



**MC300/BB**



**CASIT®**

dal 1950 Qualità e Sicurezza



**OPERATORE 230V MONOFASE A BRACCIO ARTICOLATO PER CANCELLI A ANTA MAX 4 MT**



**NEW SWING-GATE 230V SINGLEPHASE WITH ARTICULATED ARM FOR SWING-GATES MAX 4 MTR**



**OPERATEUR A BRAS ARTICULE' 230V MONOPHASÉ POUR PORTAILS BATTANTS MAX 4MTR.**



**AUTOMATISMO A BRAZO 230V MONOFASICO PARA PUERTAS DE MAX 4 MTR**



**OPERATOR 230V EINPHASIG MIT GEGLIEDERTEM ARM FÜR GITTERTÜRE (MAX JEDE TÜR 4 MT)**



Operatore 230v monofase a braccio articolato per cancelli a anta max 4 mt, peso max 400 kg e pilastri di grandi dimensioni.

Apertura 110°.

**COMPATTO, FACILE DA INSTALLARE** coi bracci articolati.

**ROBUSTO** blocco in alluminio con elegante carter in abs.

**AFFIDABILE** lubrificazione a vita e motore con sonda termica.

**SICURO**, col riduttore irreversibile. Ma dotato di sblocco a chiave speciale per la manovra manuale di emergenza.

**A RICHIESTA** modello reversibile, senza blocco (è necessaria una elettroserratura al cancello).



Operator 230v singlephase with articulated arm for swing-gates max 400 kg. And big pillars.

Opening 110°.

**COMPACT AND EASY TO INSTALL** with the articulated arms.

**STRONG** aluminium gear-box and beautiful carter in abs.

**RELIABLE**, long life lubrication and thermal protector in the motor.

Secure, the reducer is selflocking, with a special manual release.

**OPTIONAL** type reversible, without self-locking (necessary install an electrolock on the leaf).



Operateur a bras articulé 230v monophasé pour portails battants max 400 kg.

Ouverture 110°.

**COMPACT ET FACILE À INSTALLER** avec les bras articulés.

**Solide** boîte en aluminium avec un esthetique carter en abs.

**FIABLE** avec la lubrification à vie et la protection thermique du moteur.

**SUR**, reducteur autobloquant, mais avec un déblocage pour le depannage manuel.

**SUR DEMANDE** model reversibile, (il faut installer une electroserrure sur le portail).



Automatismo a brazo 230v monofasico para puertas de max 400 kg. Apertura 110°.

**COMPACTO Y FACIL DE INSTALAR** gracias a los brazos articulados.

**ROBUSTA** caja de aluminio y gracioso carter de abs.

**FIABLE**, lubricación a vida y protección termica del motor.

**SEGURO**, reductor irreversible, con desbloqueo de emergencia.

**OPTIONAL** modelo reversible, sin bloqueo (necesita electrocierre sur la hoja).



Operator 230v einphasig mit gegliedertem arm für gittertüre (max jede tür 4 mt). Gewicht max 400 kg und große pfeiler. Öffnung 110°.

**KOMPAKT UND EINFACH ZU INSTALLIEREN** dank den gegliedertem arm.

**ROBUST** betreiber in aluminium mit carter in abs.

**ZUVERLASSIG**, dank den schiernerung mit flussigen fett, und motor mit warmeschutz.

**SICHER**, betreiber irreversible, mit handsteuerung mit hebel.

**AUF WUNSCH** reversibel typ, ohne block (eine elektroschloß auf der gittertür ist in diesem fall notwendig).

## OPTIONALS / OPTIONAL / ACCESSOIRES / OPCIONES / OPTIONAL



### MC300/BGF

Gruppo finecorsa.  
Electric limit switches.  
Fins de course electriques.  
Finales de carrera electricos.  
Öffnungsendschalter.

### EPAC-SV

Sblocco esterno con cavo e cassetta metallica.  
External manual release by cable in metallic box.  
Deverouillage exterieur par cable en boite metallique.  
Desbloqueo exterior par cable en caja metallica.  
Äußere aufhebung des blocks mit kabel und metallischem kasten.



### BL22/BR/DX - BL22/BR/SX - BL22/BR/C

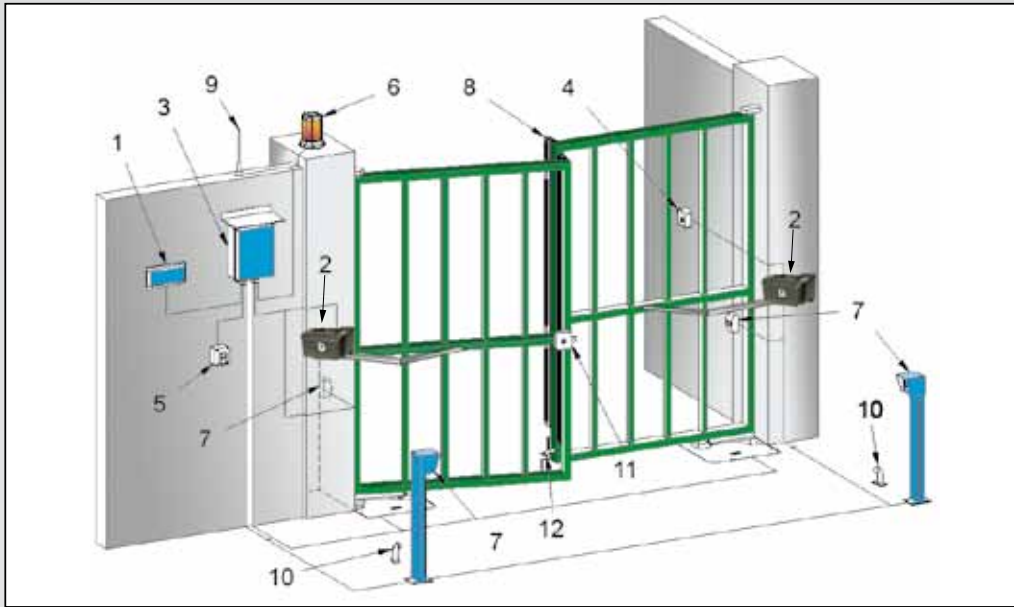
Braccio a rullo con guida ideale per portoni in legno di androni.  
Special arm with roller and rail for wood's doors in vintage homes.  
Bras à galet et rail pour portails en bois de vieilles maisons.  
Brazo con rodillo y guya para puertas en madera de casas antiguas.  
Rollenarm mit kanal ideal für Holztüren in den Hallen.



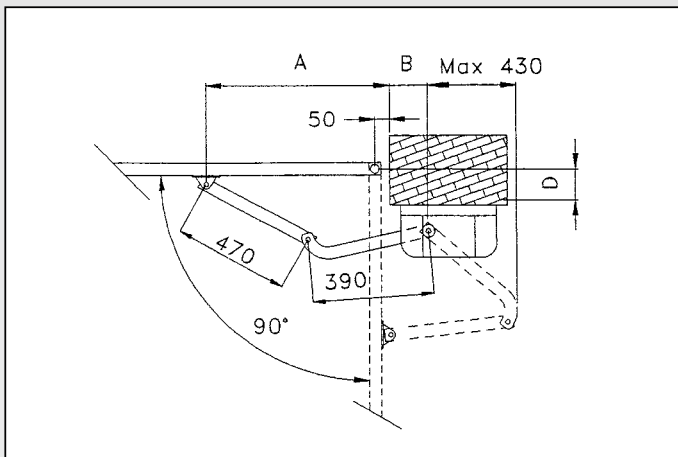
### MC300/BB1L MC300/BB2L

Bracci lunghi.  
Special long arms.  
Bras longs.  
Brazo largos.  
Lange arme.

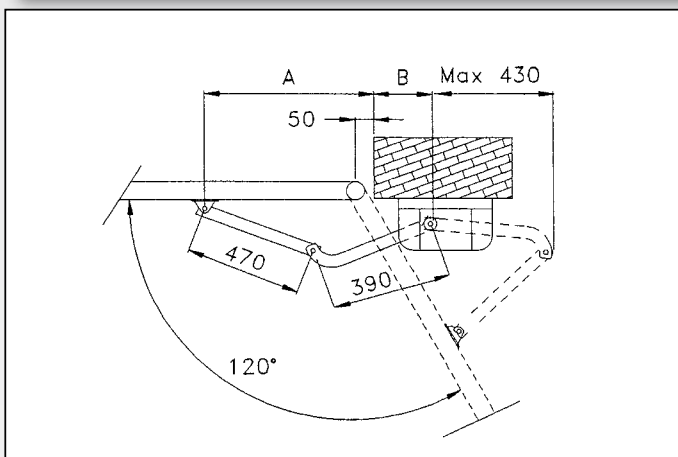
# ESEMPI DI INSTALLAZIONE - EXAMPLE OF APPLICATION - EXEMPLES D'APPLICATION EJEMPLOS DE APLICACIÓN - BEISPIELE FÜR DIE INSTALLATION



- 1** Interruttore generale  
Main switch  
Interrupteur de ligne  
Interruptor general  
Schalter
- 2** Motoriduttore  
Gear motor  
Motoreducteur  
Motorreductor  
Antrieb
- 3** Centrale elettronica  
Electronic control unit  
Centrale électronique  
Central electrónica  
Elektroschrank
- 4** Selettore a chiave  
Key contador  
Contacteur a clé  
Selector de llave  
Schlüsselschalter
- 5** Pulsantiera  
Push-switch  
Poussoir  
Pulsador  
Druckknopf
- 6** Lampeggiatore  
Warning light  
Clignotant  
Luz intermitente  
Blinkleuchte
- 7** Fotocellule  
Photocells  
Photocellules  
Fotocélulas  
Photozelle
- 8** Coste sensibili  
Safety hedges  
Barre palpeuse  
Barra de seguridad  
Empfindliche Rücken
- 9** Antenna  
Aerial  
Antenne  
Antena  
Antenne
- 10** Arresti meccanici  
Stoppers  
Butées mecaniques  
Stop mecanico  
Mechanische  
Haltestellenendschalter
- 11** Elettroserratura  
Electrolock  
Electroserrure  
Electrocierre  
Elektroschloss
- 12** Paletto meccanico  
Mechanical latch  
Palet mecanique  
Bloqueo mecanico  
Riegel



Apertura a 90°  
Ouverture 90°  
Opening 90°  
Abertura 90°  
Offnungs 90°



Apertura a 120°  
Ouverture 120°  
Opening 120°  
Abertura 120°  
Offnungs 120°

Misure Data - Measures Spagnolo - Tedesco		Bracci corti Arm standard - Bras standard Brazo standard - Standard arme ( 470 - 390 )	Bracci lunghi Special arm - Bras longues Brazo largo - Lange arme ( 470 - 500 )
90°	A	640	700
	B	110	110
120°	A	550	
	B	220	
Dmax		300	400

**N.B.** - L'utilizzo dei bracci lunghi è necessario quando la quota "D" supera i 300mm.

**IMPORTANT** - Use special arm only for large pillar. When the "D" is more than 300 mm.






**IMPORTANT** - Utilizer bras longues pour piliers tres grand. Quand "D" est plus que 300 mm.

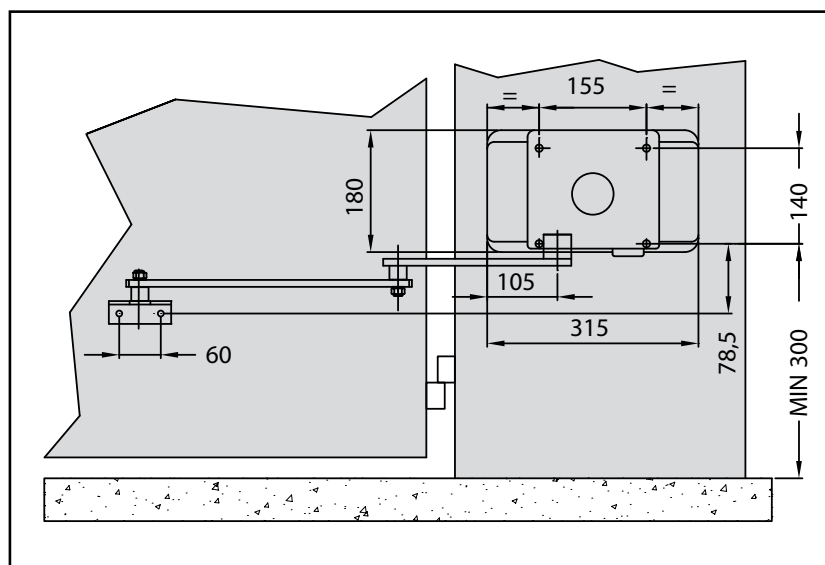
**IMPORTANTE** - Utilizar el brazo largo si «D» es mayor de 300 mm.

**WICHTIG** - Lange Arme benutzen, falls „D“ über 300 mm ist.

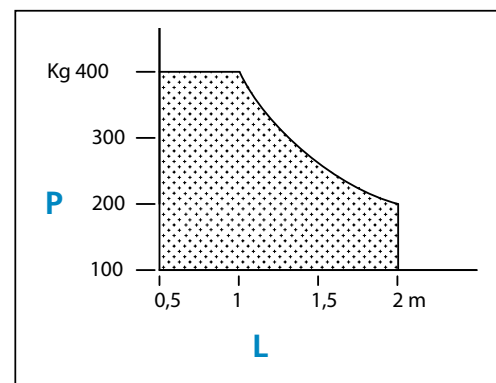
## CARATTERISTICHE TECNICHE

### TECHNICALS DATA / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERISTICAS TECNICAS / TECHNISCHE DATEN

					Irrevers. MC300/BBDX MC300/BBXS	Reversib. MC300/BBRD MC300/BBRSX
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Alimentación	Spannungsversorgung	230 V.a.c. 1 phase 50/60 Hz	
Potenza motore	Motor output	Puissance moteur	Potencia nominal	Motorleistung	220 W C. 12,5 µF 1400 rpm	220 W C. 12,5 µF 900 rpm
Assorbimento motore	Motor current	Consommation moteur	Absorción motor	Leistungsaufnahme	1,2 Amp	1,2 Amp
Protezione termica / isolamento	Thermic protection / insulation	Protection thermique / isolation	Proteccion termica / isolacion	Wärmeschutz	130° / Class F / IP43	
Coppia max	Max torque	Couple max	Paro máx.	Max Treibkraft	350 Nm	200 Nm
Rapporto riduzione	Reductio ratio	Reduction	Reduccion	Untersetzungsverhältnis	0,0013	0,0025
Giri albero	Rounds axis	Tours axe reducteur	Vuelta eje	Dehnhzahl Elektromotor	1,7/min	2,2/min
Fine Corsa	Limit switches	Fin de course	Final de carrera	Öffnung Endschalter	Elettromeccanico - Electromechanical - Electromecanique Electromecanico - Elektromechanisch	
Frequenza di utilizzo	Operating frequency	Frequence utilisation	Frecuencia de uso	Gebrauchshäufigkeit	50%	
Lubrificazione	Lubrication	Lubrification	Lubrificación	Schmierung	Grasso - Grease - Graisse - Graso - Schmierfett	
Tempo di apertura	Opening time	Temps de ouverture	Tiempo de apertura	Öffnungs	90° / 13 sec ~	90° / 9 sec ~
Sblocco di emergenza	Emergency release	Deverrouillage manuel	Desbloqueo de emergencia	Notaufhebung	Int. / Ext. - Inn. / Äuß.	
Temperatura di esercizio	Operating temperature	Temperature exercice	Temperatura de funcionamiento	Betriebstemperatur	-20 +40 C°	
Peso operatore	Weight of operator	Poids operateur	Peso operador	Gewicht des Operators	14 kg.	

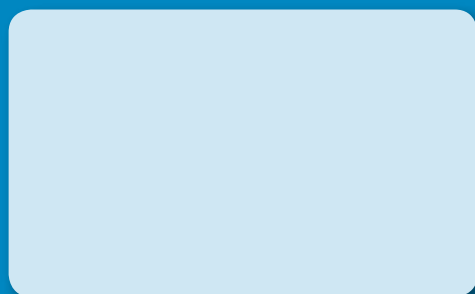


Larghezza (L) e peso (P) max anta  
Lenght (L) and weight (P) max door  
Largeur (L) et poids (P) max porte  
Anchura (L) y peso (P) max puerta  
Länge (L) und Gewicht (P) der Tors



**N.B:** Installare i dispositivi previsti dalle norme vigenti / To install the safety devices following the standard / Installer les dispositifs de securitée prevus par les normes / Instale los dispositivos previstos por las normas vigentes / Während der Installation immer die geltenden Regel achten und die Schutzvorrichtungn benutzen.

I prodotti sono corredati di libretto Avvertenze UNAC e istruzioni montaggio. I dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso. - The products are accompanied by the UNAC-advertisement and installation - maintenance Hand-book. This datas is indicative and can be changed without notice. - Les produits sont accompagnés d'un carnet d'Advertissements-UNAC et des instruction de montage. Les données techniques sont indicatives et peuvent être modifiées sans aucun préavis. - Los productos tienen incluido libretto Avvertenze UNAC y instrucción de montaje. Las informaciones pueden variar sin aviso. - Die Produkte sind mit dem handbuch mit den anweisungen UNAC und den montageanweisungen versehen. - Die technischen Daten haben rein orientativen Charakter und bedürfen bei Änderungen keinen Benachrichtigung.



# CASIT®

Via Pietra Alta, 1 - 10040 CASELETTE (TO), Italy  
Tel. +39 011 968 82 30 - 968 81 70 - 968 89 30  
Fax +39 011 968 83 63  
E-mail: info@casit.it - www.casit.it